

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES**  
**FLACSO-SEDE ECUADOR**

PROGRAMA DE COMUNICACIÓN  
MAESTRÍA EN COMUNICACIÓN Y SOCIEDAD  
CON MENCIÓN EN POLÍTICAS PÚBLICAS E INTERNET

Apropiación Social en la Implementación Comunitaria de TIC.  
Identidad, Desarrollo y Participación Ciudadana en la Experiencia de la Red de  
Información Comunitaria de La Araucanía.

Autora: Valeria Cabrera Jorquera  
Directora de tesis: Loreto Rebolledo González

Santiago de Chile, Diciembre de 2005

## INDICE

RESUMEN	5
INTRODUCCIÓN	
La sociedad de la información y la brecha digital	6
CAPÍTULO I	
1.1 Globalización y TIC	16
1.2 Identidad Y TIC	23
1.3 Participación ciudadana y TIC	28
1.4 Desarrollo y Desarrollo tecnológico	32
CAPÍTULO II	
2.1 Metodología y diseño de la investigación	38
2.2 Técnicas	39
2.3 Universo de estudio	42
2.4 Muestra de estudio	42
2.5 Etapas de recolección de datos	44
CAPÍTULO III.	
ANTECEDENTES GENERALES	
3.1 Antecedentes Generales de Chile	45
3.1.1 Evolución de las TIC en Chile	47
3.1.2 Política Pública de TIC en Chile e Internet Comunitario	52
3.2 La Región de la Araucanía	57
3.2.1 Internet Comunitario en la Región de la Araucanía	59
3.2.2 La Red de Información Comunitaria de la Araucanía	61
CAPÍTULO IV.	
DESCRIPCIÓN Y ANÁLISIS DE LOS TELECENTROS COMUNITARIOS DE LA RED DE INFORMACIÓN COMUNITARIA	
4.1 Telecentro de Lautaro	68
4.2 Telecentro de Gorbea	73
4.3 Telecentro de Puerto Saavedra	78
4.4 Entre las buenas intenciones y lo concreto	83
4.4.1 Infraestructura: posibilidades y limitaciones	83
4.4.2 Portal Red de Información Comunitaria	85
4.4.3 Los operadores: proyecciones, percepciones y realidades	91
4.4.4 Público objetivo/Usuarios reales	96
4.4.5 Alfabetización digital	102
5.4.6 Dificultades para administrar y gestionar: sustentabilidad y autonomía	106

5.4.7 ¿Quiénes no participan?	109
CAPÍTULO V.	
Apropiación Social en la Implementación Comunitaria de las TIC.	
5.1 Accesibilidad	112
5.2 Apropiación social de las TIC	117
5.2.1 Apropiación social de las TIC y desarrollo	123
5.2.2 Apropiación social de las TIC y participación ciudadana	125
5.2.3 Apropiación social de las TIC e identidad	133
COMETARIOS FINALES	138
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	142
ÍNDICE DE GRÁFICOS, MAPAS Y CUADROS	
CAPÍTULO III.	
Gráfico 1: Evolución anual de conexiones según tipo de acceso	49
Gráfico 2: Distribución de conexiones de acceso conmutado	50
Gráfico 3: Distribución de conexiones de acceso dedicado	51
Gráfico 4: Infocentros por institución	56
Mapa 1: Ubicación geográfica de la IX Región en Chile	57
Cuadro 1: Resumen de los Modelos de Intervención y sus objetivos	63
Esquema 1: Estructura General del Modelo de Intervención Comunitaria	66
CAPÍTULO IV.	
Mapa 1: Comuna de Lautaro en la Araucanía	69
Mapa 2: Comuna de Gorbea en la Araucanía	74
Gráfico 1: Distribución de usuarios según género en cada telecentro	77
Gráfico 2: Distribución de usuarios por etnia en cada telecentro	78
Mapa 3: Comuna de Puerto Saavedra en la Araucanía	79
Gráfico 3: Proporción de usuarios de los telecentros que han utilizado el Portal RIC	88
Gráfico 4: Usos del Portal RIC	89
Gráfico 5: Distribución de usuarios según estructura etárea	97
Gráfico 6: Distribución de usuarios según ocupación	99
Gráfico 7: Distribución de usuarios según género	100
Gráfico 8: Distribución de usuarios según etnia	101
CAPÍTULO V.	
Cuadro 1: características de la Participación ciudadana consideradas por RIC	127
ANEXOS	
Códigos de Entrevistados	148
Abreviaturas	151

## COMENTARIOS FINALES

¿Cómo terminar de trazar el panorama general acerca de una experiencia de tal complejidad como la Red de Información Comunitaria de la Araucanía?

Dentro de los márgenes de esta investigación, la Red de Información Comunitaria, sirvió de paradigma para la observación de las orientaciones y las modalidades con las que las políticas y programas de TIC en Chile, ensamblan la relevancia de la inclusión de la ciudadanía en la sociedad de la información, con el enriquecimiento de la calidad de vida de los usuarios y el mejoramiento de sus escenarios comunitarios en contextos socioculturales vulnerables.

Asimismo, permitió observar de qué modo se enfrenta la brecha digital que, tal como se ha constatado a lo largo de este trabajo, no es sólo un problema de conectividad, sino que es uno mayor en donde están implicadas otras brechas sociales. Por último, abrió suficientes ventanas como para vislumbrar la complejidad social en la que se insertan los telecentros comunitarios, así como sus efectivos y potenciales impactos en la vida cotidiana de las comunidades en las que éstos se han implementado.

Consignamos en lo que sigue, algunos puntos importantes visualizados a través del análisis de los telecentros de la Red de Información Comunitaria, de su relación con la política de TIC en Chile y de sus impactos en los usuarios.

En primer término, es importante considerar que la perspectiva comunitaria de universalización de las TIC no es la única posible, no es generalizada y, por lo tanto, es restringida y específica, pues se ocupa de los aspectos sociales de la sociedad de la información. De tal suerte, no todos los discursos sobre las utilidades de las TIC son de corte comunitario y por lo mismo, las políticas de TIC no están abocadas a la implementación tecnológica sólo en este sentido.

Ahora bien, la Agenda Digital chilena, no establece especificaciones teóricas ni prácticas acerca de las distintas orientaciones en que pueden ser entendidas la brecha digital y la sociedad de la información. Por el contrario, genera un discurso unilateral tendiente a identificar la brecha digital y la universalización del acceso con un fenómeno general y sin matices en el que el aumento de la conectividad, de la alfabetización digital y de la información pública en línea es visto como su contrapeso. En este sentido, la orientación cuantitativa e instrumental de las TIC es, en Chile, la predominante.

De modo diferente, la concepción social o comunitaria de las TIC, considera la inclusión digital como posibilidad y como herramienta estratégica para la disminución de muchas de las brechas sociales existentes; y como posibilidad de generar una apropiación con sentido social de las TIC y el acceso equitativo a éstas, que redunde, a su vez, en más y mejores niveles de participación ciudadana, desarrollo en su sentido amplio y diversidad cultural.

Los telecentros comunitarios, por lo tanto, se sitúan dentro de esta última perspectiva. Éstos comprometen esfuerzos para que la inclusión digital de los segmentos sociales más vulnerables económica, social y culturalmente, impacte positivamente en sus realidades cotidianas, ampliando sus condiciones y capacidades de acción, para mejorar sus propias vidas y extendiendo puentes de información y comunicación que les garanticen espacios de intervención en las decisiones que los afectan, de acuerdo a sus propios intereses y necesidades.

Sin embargo, en el transcurso de esta investigación, no ha sido posible comprobar que el ingreso a las TIC en los telecentros, sea garantía de acceso a la información y comunicación social en un sentido comunitario. De tal suerte, han sido tres las dificultades más importantes que hemos podido visualizar a través de la Red de Información Comunitaria de la Araucanía.

En primer lugar, la planificación y diseño del programa, que si bien está orientado hacia la generación de una apropiación social de las TIC, no ha consolidado mecanismos y

estrategias adecuados para conseguirla, extraviando este objetivo en pro de alcanzar una mayor cobertura y un mayor número de alfabetizados digitales.

En segundo lugar, la complejidad de las realidades comunitarias, de trama dinámica, diversa e interdependiente, no logra traspasar las barreras del entorno de los telecentros. Los espacios de los telecentros, las alfabetizaciones y la información pública virtual, más que enfrentar esta complejidad, la disimula generando un ambiente de igualdad de condiciones entre los usuarios.

En tercer lugar, la Red de Información Comunitaria de la Araucanía, que ha pretendido configurarse como un programa social de implementación de TIC, al alinearse con la política nacional de TIC, ha extraviado en buena medida su enfoque comunitario y sometido patentemente sus objetivos al punto de vista instrumental, reduciendo de este modo, su potencialidad de generar una apropiación social de las TIC.

Las metas alcanzadas por la Red de Información Comunitaria de la Araucanía, en sus ocho años de experiencia, indican que el mayor logro ha sido generar un piso básico y sólido para empezar a generar nuevas estrategias para conseguir una real apropiación social de las TIC.

Si, tal como indican algunos miembros de la coordinación, las «tecnologías no son mágicas», de acuerdo a las observaciones recabadas en esta investigación, habrá que agregar que los telecentros comunitarios y la alfabetización digital tampoco lo son.

Todo parece indicar que lo que falta es una valoración estratégica de la información socialmente relevante. Para lo cual, es necesario realizar un giro que ubique el valor de la información y no el de las tecnologías, a la base de la producción, circulación y manejo de contenidos significativos y apropiables tanto en Internet como en el entorno social de los telecentros, permitiendo de este modo, convertir los telecentros comunitarios en espacios reales para construir redes de información y comunicación.

Lo que se requiere entonces, son metodologías capaces de traspasar contenidos significativos para lograr una apropiación social de las TIC, pues si tras de ella se proyecta el fortalecimiento del desarrollo, la participación ciudadana y la integración de la diversidad cultural, se ha hecho evidente que ni el acceso a las tecnologías ni la alfabetización digital son suficientes para alcanzarlos.

En síntesis, las tecnologías están, los telecentros comunitarios existen y funcionan, hay una cantidad significativa de alfabetizados digitales, por lo tanto, lo que falta es la voluntad y el compromiso político que aborde de modo responsable la complejidad social en la que se insertan las tecnologías y que los objetivos transversales comprometidos en la idea de la apropiación social de las TIC, se asuman de manera concreta con una visión integral, flexible e interdisciplinaria, que estimule sistemáticamente dinámicas de integración e interacción social mediante el uso de las TIC.

Finalmente, es imprescindible considerar adecuadamente los factores críticos que trae consigo el fenómeno de la globalización. No puede eludirse el hecho que en este fenómeno está comprometida la profundización de las brechas sociales ya existentes, a las que se agrega la brecha digital reforzándolas.

Con vista a todas estas consideraciones finales, se puede sostener responsablemente que no es posible aún llegar a conclusiones determinantes. El problema de la apropiación social de las TIC, su relevancia real dentro de los países del Sur o del tercer mundo, su impacto en la vida real de las comunidades marginadas socialmente, sugiere más preguntas que respuestas y, sin embargo, y en lo concreto, la impresión que queda es que han sido las respuestas antes que las preguntas las que se aplican hoy en las políticas de TIC.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ADORNO, T., *Epistemología y Ciencias Sociales*, Ediciones Cátedra, Madrid, 2001.
- AGUADO L. y PORTAL, M. «Tiempo, espacio e identidad social», en *Alteridades*, Año I, Número 2, UNAM, México D.F., 1991.
- ALVARADO, Maite y YEANNOTEGUY, Alicia, *La escritura y sus formas discursivas*, Eudeba, Buenos Aires, 2000.
- ARAYA,, María José, *Un Acercamiento a la Construcción Identitaria de las Mujeres Mapuche Rurales en el Actual Contexto de Modernización*, tesis para optar al título de profesional de Sociólogo, Universidad de Chile, Santiago, 2004.
- AUGÉ, Marc, *Los no lugares. Espacios de anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*, Gédisa, Barcelona, 2004.
- AVRITZER, Leonardo, *Democracia deliberativa. La recuperación del concepto de deliberación pública en la teoría democrática contemporánea*, METAPOLÍTICA, VOL.5/NÚM.18, 2002.
- BARTH, Fredrik, *Los grupos étnicos y sus fronteras*, F.C.E., México D.F., 1976.
- BONILLA, Marcelo y CLICHE, Gilles editores, *Internet y Sociedad en América Latina y el Caribe*, FLACSO Sede Ecuador -IDRC, 2001.
- BRUNNER, José Joaquín, *Educación e Internet ¿La próxima revolución?*, Fondo de Cultura Económica, Santiago, 2003.
- CASTELLS, Manuel, *La Era de la Información. Economía, Sociedad y Cultura. Vol. 2. El Poder de la Identidad*, Alianza Editorial, Madrid, 1998.
- \_\_\_\_\_, *La Era de la Información. Economía, Sociedad y Cultura. Vol. 3. Fin de Milenio*, Alianza Editorial, Madrid, 1998.
- CASTELLS, Manuel y BORJA, ,Jordi «Urbanización y democracia local en América Latina», en *La Ciudad de la Democracia*, VV.AA, Ediciones Documentas, Santiago de Chile, 1988.
- CERTEAU, Michel de, *Artes de hacer*, en *La invención de lo Cotidiano I*, Universidad Iberoamericana A.C., México D.F., 1996.
- ECO, Humberto, *Apocalípticos e integrados*, Lumen, Barcelona, 1995.

- GARCÍA CANCLINI, Néstor, *Culturas Híbridas: estrategias para entrar y salir de la modernidad*, Grijalbo, México D.F., 1990.
- \_\_\_\_\_, *Consumidores y Ciudadanos. Conflictos Multiculturales de la globalización*, Grijalbo, México D.F., 1995.
- GARRIDO, Rodrigo; VILLARROEL, Alejandra; MORALES, Manuel; MILLAR, Eduardo, *Red de Información Comunitaria: Siete años aportando al cierre de la brecha digital en la Araucanía*, FLACSO Chile, Santiago, 2005.
- IGUÍÑIZ, Javier, «Definiciones de desarrollo y experiencias de género. Apuntes desde la perspectiva de Sen», en *Encrucijadas del Saber. Los estudios de género en las ciencias sociales*, Narda Enríquez ed., Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, 1996, pp. 157-196.
- FOERSTER, Rolf y VERGARA, José Iván, «Algunas transformaciones de la políticas mapuche en la década de los Noventa», *Anales de la Universidad de Chile*, Sexta Serie, nº13, Universidad de Chile, 2003.
- MARTÍN-BARBERO, Jesús, *Oficio de Cartógrafo. Travesías Latinoamericanas de la Comunicación en la Cultura*, Fondo de Cultura Económica, México D.F., 2002.
- \_\_\_\_\_, «Técnicidades, identidades, alteridades: des-ubicaciones y opacidades de la comunicación en el nuevo siglo», en *Diálogos de la Comunicación* nº 64, FELAFACS, Lima, 2002, pp.8-23.
- MATTELART, Armand. *La mundialización de la comunicación*, Paidós, Barcelona, 1998.
- NEUMANN, W. RUSSELL, *El futuro de las Audiencias Masivas*, Fondo de Cultura Económica, Santiago de Chile, 2001.
- MONTESINO, Sonia y REBOLLEDO, Loreto, *Conceptos de Género y Desarrollo*, PIEG, Universidad de Chile, Santiago, 1996.
- TARRÉS, M. Luisa, «Lo cualitativo como tradición», en *Observar, Escuchar y Comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social*, M. Luisa Tarrés coordinadora, FLACSO sede México, 2004, pp.36-60.
- TAYLOR S. y BODGAN R., *Introducción a los Métodos Cualitativos de Investigación: la búsqueda de significados*, Editorial Paidós, Buenos Aires, 1990.

- VELA PEÓN, Fortino, «Un acto metodológico de la investigación social: la entrevista cualitativa», en *Observar, Escuchar y Comprender. Sobre la tradición cualitativa en la investigación social*, M. Luisa TARRÉS coordinadora, FLACSO Sede México, 2004, pp.63-96.

### Referencias on-line

- BARREIRO CAVESTANY, Fernando, *Desarrollo desde el territorio. A propósito del Desarrollo Local*, REDEL, 2000, en <http://www.redel.cl/documentos/barreiroindex.html>.
- CAMACHO, Carlos, *El derecho a la información como práctica de formación y desarrollo de la ciudadanía comunicativa*, en [http://www.iigov.org/documentos/?p=4\\_00125](http://www.iigov.org/documentos/?p=4_00125).
- DE SOUSA SANTOS, Boaventura y AVRITZER, Leonardo, «Introducción: para ampliar los cánones democráticos», Boaventura de Sousa Santos (org.), *Democratizar a Democracia: os Caminhos da Democracia Participativa*. Col. *Reinventar a Emancipação Social: Para Novos Manifestos*. Vol. 1. Rio de Janeiro, Civilização Brasileira / Record, 2003 en <http://www.ces.fe.uc.pt/bss/index.php>.
- DELGADILLO, Karín, «Un ensayo de socialización de la experiencia de TELETAC de telecentros de Latinoamérica y el Caribe. Compartiendo lecciones aprendidas por los telecentros y fortalecimiento de sus acciones al servicio de la sociedad civil», 2000, en [web.idrc.ca/uploads/user-s10304606560ensayo.pdf](http://web.idrc.ca/uploads/user-s10304606560ensayo.pdf).
- DUMONT, Xavier, *Le déséquilibre Nord-Sud de l'accès à l'information*, MISTICA, 2001, en <http://funredes.org/mistica/castellano/ciberoteca/participantes/index.html>
- FAZIO, M. E. y GOLDSTEIN, R., «Algunas reflexiones sobre la medición del impacto social de las TIC», en *Pistas metodológicas para la medición del impacto social de las TIC: Aplicación en el caso argentino*, OLISTICA, 2003, en <http://funredes/olistica/documentos/doc13/index.html>.
- GAD, *Agenda Digital Chile*, 2003, en <http://www.agendadigital.cl>.

- GARRIDO, Rodrigo, VILLARROEL, A., y MORALES, M., *Las Tecnologías no son mágicas: La Red de Información Comunitaria y su aporte a la superación de la pobreza en La Araucanía*, 2003, en [www.cepal.org](http://www.cepal.org).
- GARRIDO, Rodrigo, MORALES, M., VILLARROEL, A., *Formando Ciudadanos para la Sociedad de la Información: La Experiencia de los operadores de la Red de Información Comunitaria*, IIE-UFRO, Temuco, 2003, en [www.iie.ufro.cl](http://www.iie.ufro.cl).
- GOBIERNO DE CHILE, *Instructivo Presidencial para el Desarrollo de Infocentros* agosto, 2001, en [http://www.modernizacion.cl/1350/articles-65998\\_instructivo\\_infocentros.pdf](http://www.modernizacion.cl/1350/articles-65998_instructivo_infocentros.pdf)
- GOBIERNO DE CHILE, *Instructivo Presidencial sobre Participación Ciudadana* diciembre 2001, en [http://www.modernizacion.cl/1350/articles-56788\\_instructivo\\_participacion\\_ciudadana.pdf](http://www.modernizacion.cl/1350/articles-56788_instructivo_participacion_ciudadana.pdf)
- GOBIERNO DE CHILE, *Instructivo presidencial sobre la Modernización de la Gestión Pública*, abril 1999, en <http://www.gobiernodechile.cl>.
- GOBIERNO DE CHILE, *Instructivo Presidencial para el Desarrollo del Gobierno Electrónico*, mayo 2001, en <http://www.gov.cl/pres.html>.
- GOBIERNO DE CHILE, *Ley 19.253, 1993*, <http://www.gobiernodechile.cl>.
- GOBIERNO DE CHILE, Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, *Ley 19.742, 2001*, en <http://www.anfrion.cl/actualidad/20ulle/01051119724.htm>.
- HALL, Stuart, «Codificar y Decodificar», en *Culture, Media y Lenguaje*, London, Hutchinson, 1980. Pág. 129-139, en <http://www.nombrefalso.com.ar/materias/apuntespdf/hall-3.pdf>.
- INE, *XVII Censo Nacional de Población y Vivienda 2002*, en <http://www.ine.cl>
- INE-MIDEPLAN, «Resultados preliminares del XVII Censo Nacional de Población y Vivienda», Santiago de Chile, Marzo, 2003, en <http://www.ine.cl>.
- ITU, *Informe sobre el Desarrollo Mundial de las Telecomunicaciones 2003. Indicadores de acceso para Sociedad de la Información. Resumen de Conclusiones*, en [http://itu.int/ITU/ict/publications/w+dr\\_03/material/WTDR03sum\\_spdf](http://itu.int/ITU/ict/publications/w+dr_03/material/WTDR03sum_spdf).

- FORD, Aníbal, «El G-8, Okinawa y la "digital divide" o la utopía comunicacional como sistema de dominio», en Diálogos de la Comunicación, N° 59-60, en <http://www.felafacs.org/dialogos/50-60/19%20Anival.pdf>, s/f, pp. 200-207.
- \_\_\_\_\_, «El malestar en la brecha digital», ponencia dictada en el II Encuentro de Facultades de Comunicación Social del Cono Sur, Universidad de Chile, 2002, en <http://www.encuentroconosur.uchile.cl/ponencias/conf/ford.html>, 2002.
- LÓPEZ, Pourailly, María José, *Chile y la Sociedad de la Información*, REUNA, Santiago de Chile, 2002, en [http://www.reuna.cl/central\\_apunte:docs/sociedadinformacion.pdf](http://www.reuna.cl/central_apunte:docs/sociedadinformacion.pdf).
- MIDEPLAN, «Indicadores económicos», en [http://www.mideplan.cl/público/indicadores\\_temas.php](http://www.mideplan.cl/público/indicadores_temas.php).
- MIDEPLAN, «Encuesta de Caracterización Socio Económica CASEN 2000», en <http://www.mideplan.cl>.
- MIDEPLAN, «Encuesta de Caracterización Socio Económica CASEN 2003», en <http://www.mideplan.cl>.
- MIDEPLAN, Serplac Regiones/Novena región de la Araucanía, 2005, en [www.mideplan.cl/publico/serplacnot.php](http://www.mideplan.cl/publico/serplacnot.php).
- ORREGO, Claudio y ARAYA, Rodrigo, «Internet en Chile: Oportunidad para la Participación Ciudadana», Temas de Desarrollo Sustentable n°7, PNUD, 2002, en [http://www.pnud.cl/chile\\_internetyparticipacionciudadana.pdf](http://www.pnud.cl/chile_internetyparticipacionciudadana.pdf).
- PANAMACOM, *Glosario Compilado por PanamaCOM*, en <http://glosario.panamacom.com>.
- SINIM, «Ficha comunal de Temuco», 2004, en <http://www.sinim.cl/>.
- SINIM, «Ficha comunal de Puerto Saavedra», 2004, en <http://www.sinim.cl/>.
- SINIM, «Ficha comunal de Gorbea», 2004, en <http://www.sinim.cl/>.
- SINIM, «Ficha Comunal de Lautaro», 2004, en <http://www.sinim.cl/>.
- SUBTEL, *Internet en Chile*, Santiago de Chile, 2002, en <http://www.subtel.cl>.
- SUBTEL, *Chile Tecnológico*, (Extracto del Documento Situación de la Administración del Estado al 21 de Mayo de 2002), en <http://www.subtel.cl>.

- SUBTEL, *Conexión y Tráfico Conmutado de Internet (2001-2003)*, Santiago de Chile, Enero 2004, en <http://www.subtel.cl/pls/portal30/docs>.
- SUBTEL, *Acceso Universal. Política de acceso universal a la sociedad de la información*, Octubre 2002, en <http://www.subtel.cl>.
- PNUD, *Informe sobre Desarrollo Humano 2001. Poner el adelanto tecnológico al servicio del desarrollo humano*, en <http://www.undp.org/hdr2001/spanish/>
- PNUD y MIDEPLAN, *Informe Índice de Desarrollo Humano en las Comunas de Chile (IDHC)*, Temas de Desarrollo Sustentable n°5, Chile, 2000, en <http://www.pnud.cl/idhc/comunafir.htm>

**ANEXO 1: CÓDIGOS POR GRUPOS DE GÉNERO, EDAD Y/O FUNCIÓN SOCIAL**

<b>Códigos por función social</b>		
<b>Grupo</b>	<b>Código</b>	
Operador	Op-Nº	
Autoridad	AutNº	
Dirigente Social	DS*	
<b>Códigos por grupos de género y edad</b>		
<b>Grupo</b>	<b>Rango de edad</b>	<b>Código</b>
Niña	5 hasta 14 años	Niña Nº
Mujer Joven	15 hasta 26 años	M J Nº
Mujer	27 hasta 60 años	M Nº
Niño	5 hasta 14 años	Niño Nº
Hombre Joven	15 hasta 26 años	HJ Nº
Hombre	27 hasta 60 años	H Nº
* DS-M: mujer. DS-H: hombre.		

**AUTORIDADES INSTITUCIONALES**

**Aut1:** IIE-UFRO, Temuco, 9 de junio de 2005,.

**Aut2:** no usuario, representante municipal, Lautaro, 9 de junio de 2005

**Aut3:** no usuario, director de escuela rural, San Luis de Roblería, 8 de junio de 2005.

**Aut4:** no usuario, director escuela rural, Muco Chureo, 8 de junio de 2005.

**Aut5:** no usuario, director escuela rural unidocente, Vega Larga, 8 de junio de 2005.

**Aut6:** no usuario, director escuela rural unidocente, Las Minas, 10 de junio de 2005.

**Aut7:** no usuario, director internado rural, El Escudo, 10 de junio de 2005.

**OPERADORES DE TELECENTROS**

**O-1,** 14 de febrero de 2005 (Lautaro).

**O-2,** 15 de febrero de 2005 (Gorbea).

**O-3,** 16 de febrero de 2005, (Puerto Saavedra).

**O-4**, 16 de febrero de 2005 (Carahue).

**USUARIOS Y NO USUARIOS (POR COMUNAS)**

**Comuna de Lautaro**

**Grupales**

Grupo Uno, mujeres dueñas de casa, 19 de febrero de 2005.

**M1**, capacitándose.

**M2**, comerciante, capacitándose.

**M3**, capacitándose.

**M4**, capacitándose.

Grupo Dos, Dirigentes Sociales, 9 de junio de 2005.

**DS-M5**, usuaria, capacitada

**DS-H1**, usuario, capacitado.

**DS-H2**, usuario, capacitado.

Grupo Tres, Niños Escuela Rural El Escudo, 10 de junio de 2005.

**Niña1**, (10), no usuaria.

**Niña2**, (12), no usuaria.

**Niña 3**, (12), no usuaria.

**Niña4**, no usuaria.

Grupo Cuatro, Niños Escuela Rural de Las Minas, 10 de junio de 2005.

**Niño 1**, (11), no usuario.

**Niña 5**, (11), no usuaria.

**Niña 6**, (10), no usuario.

**Niño 2**, (8), no usuario.

**Niña 7**, (7), no usuaria.

**Niño 3**, (6), no usuario.

**Comuna de Puerto Saavedra**

**Individuales**

**DS-H3**, no usuario, comerciante y dirigente social, Puerto Saavedra, 19 de febrero de 2005.

**HJ1**, usuario, desocupado, Puerto Saavedra, 19 de febrero de 2005.

**M6**, usuaria, artesana, Puerto Saavedra, 11 de junio de 2005.

**M7**, usuaria, artesana, monitora artesanal, Puerto Saavedra, 12 de junio de 2002.

**DS-M8**, no usuaria, capacitada, dirigente social, Puerto Saavedra, 12 de junio de 2005.

**DS-M9**, no usuaria, capacitada, vendedora de productos del mar, Puerto Saavedra, 12 de junio de 2005.

**H4**, no usuario, comerciante, Boca Budi, 12 de junio.

**HJ2**, usuario, locutor radial, Isla Huapi, Lago Budi, 25 de junio de 2005.

**HJ3**, usuario, locutor radial, Isla Huapi, Lago Budi, 25 de junio de 2005.

**HJ4**, usuario, traductor mapuzungun canal TV comunal, Lago Budi, 25 de junio de 2005.

### **Grupal**

Grupo Uno, familia de comerciantes, 12 de junio, Boca Budi

**H5**, no usuario, comerciante.

**HJ5**, 24 años, no usuario, estudiante universitario.

**H6**, 28 años, desocupado.

**ANEXO 2: ABREVIATURAS**

AD: Agenda Digital.

CASEN: Encuesta de Caracterización Socioeconómica

CODELCO: Corporación Nacional del Cobre

CONADI: Corporación Nacional de Desarrollo Indígena.

CONAMA: Corporación Nacional de Medio Ambiente.

CONICYT: Corporación Nacional para la Investigación Científica y Tecnológica.

CORFO: Corporación de Fomento de la Producción

DIBAM Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos.

DICREP: Dirección de Crédito Prendario.

FDT: Fondo para el Desarrollo de las Telecomunicaciones.

FONADIS: Fondo Nacional de la Discapacidad.

FONDECYT: Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico.

FOSIS: Fondo de Solidaridad e Inversión Social.

GAD: Grupo de Acción Digital.

GOR: Gobierno Regional.

IIE-UFRO: Instituto de Informática Educativa de la Universidad de la Frontera.

INE: Instituto Nacional de Estadísticas.

INJUV: Instituto Nacional de la Juventud.

INP: Instituto de Normalización Previsional.

MINECON: Ministerio de Economía de Chile.

MINEDUC: Ministerio de Educación de Chile.

MIDEPLAN: Ministerio de Planificación y Urbanismo de Chile.

MOP: Ministerio de Obras Públicas de Chile.

PYME: Pequeña y Mediana Empresa

MIPYME: Micro, Pequeña y Mediana Empresa.

INDAP: Instituto de Desarrollo Agropecuario.

IIE-UFRO: Instituto de Informática Educativa de la Universidad de la Frontera de Temuco, Chile.

REUNA: Red Universitaria Nacional.

SEGPRES: Secretaría General de la Presidencia.

SERCOTEC: Servicio de Cooperación Técnica.

SERNAPESCA: Servicio Nacional de Pesca.

SII: Servicio de Impuestos Internos

SINIM: Sistema Nacional de Indicadores Municipales

SUBTEL: Subsecretaría de Telecomunicaciones del MOP.

SUBDERE: Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo del Ministerio del Interior.

UFRO: Universidad de la Frontera.

PNUD: Programa de la Naciones Unidas para el Desarrollo

CEPAL: Centro Económico para América Latina y el Caribe.

UIT/ITU: Unión Internacional de Telecomunicaciones.

CNTI: Centro Nacional de Tecnologías de la Información, Venezuela.